

эффективной с точки зрения поддержания мира. В силу того, что Совет Безопасности делает слишком мало и слишком поздно, он нередко становится частью проблемы, а не ее решением. Мы должны изменить такое положение дел.

Теперь, когда только что прошедший Саммит признал главными причинами конфликтов нищету и социальную обездоленность, нам совершенно необходимо сосредоточить внимание на укреплении наряду с Советом Безопасности и Экономического и Социального Совета в решении экономических вопросов. Нам следует добиваться того, чтобы наделить Экономический и Социальный Совет способностью координировать фонды и программы в рамках Организации Объединенных Наций и с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и другими не входящими в систему органами.

Непал воздает Генеральному секретарю честь за проводимую им в Организации Объединенных Наций в стремлении к экономии и совершенству тихую и непрестанную революцию. Этот всемирный орган в самом деле постоянно нуждается в обновлении и перестройке таким образом, чтобы быть приспособленным к решению возникающих в изменяющемся мире новых задач.

К сожалению, из года в год Организации Объединенных Наций приходится с трудом справляться с решением задач, поскольку некоторые из тех, кто должен вносить наибольшие взносы, не выполняют своих договорных обязательств. Считаем, что кардинальной основой принципа распределения финансовых обязанностей должна быть платежеспособность, исчисляемая с учетом доли того или иного государства в мировом производстве валового национального продукта, при этом в миротворческих бюджетах особую ответственность должны нести постоянные члены Совета Безопасности. Заставлять те страны, что беднее, субсидировать страны побогаче для поддержания Организации Объединенных Наций и ее миротворческой деятельности совершенно аморально. Мы призываем все государства-члены выплачивать начисляемые им взносы в полном объеме, своевременно и безоговорочно.

В Южной Азии проживает пятая часть населения планеты, и тем не менее она не пользуется тем признанием и политическим

влиянием, какие были бы сопоставимы с ее размерами и потенциалом. Единственным средством для нее завоевать то место, которого она заслуживает, является региональное сотрудничество. Однако нам в своем регионе не удается тесно и слаженно работать во имя лучшего блага наших народов. Ассоциация регионального сотрудничества стран Южной Азии пребывает фактически в состоянии застоя. Непал настоятельно призывает все братские южноазиатские страны коллективно трудиться ради совместного процветания наших народов. Время не пощадит нас, если мы упустим такую возможность.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству почтенному Джозефу Боргу, министру иностранных дел Мальты.

Г-н Борг (Мальта) (*говорит по-английски*): Хотелось бы присоединиться к другим присутствующим здесь делегациям в выражении Вам, г-н Председатель, поздравлений по случаю избрания Вас на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Позвольте мне также воздать честь Вашему предшественнику на этом посту г-ну Тео-Бен Гурирабу, который благодаря своему опыту и дипломатическому мастерству привел пятьдесят четвертую сессию к успешному завершению. Хотелось бы также выразить нашу признательность Генеральному секретарю, под руководством и благодаря компетентности которого Организация продвигается вперед к достижению своих целей. Позвольте мне также выразить теплые приветствия Тувалу, новейшему члену Организации Объединенных Наций. Мальта и Тувалу на протяжении многих лет сотрудничают как совместные члены Содружества.

Нынешняя сессия — событие знаменательное, и не только потому, что Генеральная Ассамблея представляет собой форум, наиболее широко представляющий народы планеты, но также и потому, что происходит она в тот момент, когда мы застыли в ожидании нового рассвета, новых начинаний. Только на прошлой неделе мы видели и слышали, как главы государств или правительств стран всего мира подтверждали свою верность Организации и ее Уставу как незаменимым основам укрепления на планете мира, процветания и справедливости. Было обновлено обязательство

превратить Организацию Объединенных Наций в более эффективный инструмент в руках народов планеты. Обязательство это обременительное, но при его выполнении вполне возможно извлечь пользу из переосмысления опыта, накопленного за истекшие 55 лет существования Организации Объединенных Наций.

Как всем нам, несомненно, известно, Организация Объединенных Наций полезна в воспитании культуры партнерства между государствами. В самом деле, мы собрались здесь сегодня с тем пониманием, что эта культура партнерства должна и впредь составлять основу прогресса человечества. Это не просто перспектива на будущее; это карта пути вперед на основе такой программы действий, которая выносит превратности времен и выдерживает одно испытание за другим с момента ее основания в Сан-Франциско более полувека назад. Это благородное предприятие, преодолевающее напасти, иногда испытывает затруднения, но все же добивается более чем приличной доли успеха.

Благодаря своей давней и прочной приверженности диалогу Организация Объединенных Наций позитивно способствовала процессу деколонизации, который столь радикально изменил политическую карту мира. Она пропагандирует культуру диалога и сотрудничества в самых разнообразных областях человеческого существования и деятельности — от здравоохранения до продовольственного снабжения, от просвещения до городского развития, от исторического наследия до окружающей среды и, в последнее время, в вопросе об улучшении положения женщин.

Тем не менее, в жизненно важном деле поддержания мира и безопасности — по сути, главной задачи, ради решения которой создавалась Организация Объединенных Наций, — она по различным причинам время от времени не способна выполнять эту задачу. Это отражено в болезненно откровенных докладах о провалах Организации в Руанде и Сребренице. Эти негативные события дали пищу для недавно опубликованного доклада Брахими.

Правительство Мальты разделяет тревоги, высказываемые в этом докладе, который предостерегает, в частности, от возложения на

Секретариат Организации Объединенных Наций нереалистичных задач без предоставления ему соразмерных ресурсов. Мы с нетерпением ожидаем скорейшего начала консультаций относительно способов выполнения содержащихся в докладе рекомендаций.

Мы уделяем серьезное внимание решению этих задач и приняли решение сопоставить им конкретное обязательство. Именно в этой связи наш премьер-министр в своем выступлении перед Саммитом тысячелетия намекнул на прошлой неделе на намерение Мальты значительно увеличить свои взносы на миротворческие операции за счет добровольного перехода из категории «С» в категорию «В».

Можно вспомнить, что Мальта на протяжении многих лет вносит другие вклады в содействие достижению глобальных целей Организации Объединенных Наций. В их числе целый ряд инициатив, разработанных не в узких национальных интересах, а в интересах всего международного сообщества в целом.

Позвольте мне напомнить в этой связи о выдвинутых перед Генеральной Ассамблеей предложениях Мальты относительно морского и океанического дна, в результате которых была разработана и принята Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому дну, по вопросу о старении и об инициативе относительно изменения климата. Эти инициативы подтолкнули Организацию Объединенных Наций на исследование далеко идущих и серьезных последствий этих проблем и за счет этого позволили ей принять своевременные меры, которые, что можно оценить по достоинству, способствовали и по-прежнему способствуют разрядке потенциальной политической напряженности, предотвращению экологических опасностей и социальных осложнений.

Достижимый Организацией Объединенных Наций на протяжении многих лет прогресс впечатляет и является для моего правительства источником глубокого удовлетворения. Достиженные цели, хотя и актуальны для всего мира, чрезвычайно близки сердцу того региона, в котором расположена Мальта. Средиземноморье можно считать микрокосмом более обширной мировой арены. Нам приходится иметь дело с

периодически возникающими конфликтами и большим разрывом в уровнях развития. Другой потенциально серьезной проблемой является недостаток в некоторых районах запасов пресной воды. Несмотря на то, что Средиземное море является морем надежды и громадных возможностей, этот регион по-прежнему бросает вызовы нашей политической воле закрепить долгосрочную стабильность. Безопасность в Средиземноморье требует самоотверженной, но уравновешенной решимости как выявлять проблемы, так и, что важнее, находить им решения. Элемент диалога, часто выделяющий работу Организации Объединенных Наций, во многом способствовал укреплению взаимоотношений между государствами этой части планеты. Более того, Мальта не только разделяет устремления Организации Объединенных Наций в этом отношении, но и на протяжении уже многих лет стремится обеспечить, чтобы они стали неотъемлемой частью любых усилий в Средиземноморье.

Вместе со всем мировым сообществом Мальта приветствует прогресс, достигнутый в ближневосточном мирном процессе. Мы надеемся, что та проявленная сторонами решимость, которая помогла в прошлом преодолеть казалось бы непреодолимые препятствия, будет и дальше руководить их усилиями, направленными на достижение цели справедливого и прочного мира и безопасности для наших ближневосточных соседей.

Балканы — это другой район Средиземноморья, где также по-прежнему подвергаются испытанию воля международного сообщества в его поисках стабильности и его решимость добиться того, чтобы уважение в полной мере прав человека стало общим достоянием всех живущих там народов. В этом отношении каждое позитивное событие имеет крайне важное значение.

Вот уже на протяжении более 25 лет положение на Кипре служит предметом беспокойства. Мы поэтому искренне надеемся на скорейшее урегулирование кипрского вопроса. В связи с этим правительство Мальты вновь заявляет о своей полной поддержке усилий Генерального секретаря найти решение на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Средиземноморье стало также свидетелем жестокой, безжалостной торговли людьми, этой трагической и преступной эксплуатации страданий ближнего. Мы приветствуем инициативы, с которыми выступило правительство Италии на Конференции по развитию и безопасности в Адриатике и Ионическом районе, состоявшейся в Анконе в мае этого года. Широкие параметры, выработанные на этой Конференции, могут реально служить прототипом аналогичных соглашений в других регионах.

Мальта всегда остро осознавала ту роль, которую она может играть в деле наведения мостов в этом сложном регионе. Мальтийские правительства одно за другим неизменно содействовали усилиям, направленным на развитие и укрепление сотрудничества между прибрежными государствами Средиземноморья как на двустороннем, так и на многостороннем уровне.

В середине 70-х годов мы принимали у себя совещание по подготовке Барселонской конвенции, в которой был провозглашен Средиземноморский план действий. В 1995 году мы выступили в поддержку идеи разработки пакта стабильности для региона Средиземноморья — предложения, которое сейчас начинает реализовываться в форме евро-средиземноморской хартии мира и стабильности. В 1997 году, когда в нашем районе сложились сложные политические условия, Мальта принимала у себя вторую после Барселонской 1995 года Евро-средиземноморскую конференцию на уровне министров. А недавно Мальта в рамках процесса Конференции Межпарламентского союза по сотрудничеству в области безопасности в Средиземноморье была одним из главных инициаторов рекомендации относительно создания Парламентской ассамблеи средиземноморских государств. Эти инициативы служат свидетельством нашей приверженности делу достижения мира и процветания и справедливого удовлетворения требований средиземноморских народов.

Мы, однако, считаем, что многого с помощью наших односторонних действий мы добиться не сможем, поэтому необходимо в полной мере уважать и соблюдать принцип многосторонности, закрепленный в Декларации, принятой на прошлой неделе. Как мы заявили в заключительной Декларации Саммита тысячелетия, управление экономическим и социальным развитием, а также

предупреждение рисков и угроз международному миру и безопасности должны быть нашей общей обязанностью. Свобода, равенство, солидарность, терпимость и забота о природной среде — вот цели, на достижение которых должны быть направлены наши общие усилия и наша энергия.

Это и побудило нас принять решение встать на путь, ведущий к членству в Европейском союзе. В этом стремлении нас вдохновляют общие ценности и принципы, вдохновлявшие основателей объединения государств, которое ныне является Европейским союзом. Наше стремление объясняется тем, что членство в Европейском союзе, как мы считаем, позволит нам наилучшим образом играть свою роль на международной арене и вносить более эффективный вклад в дело содействия миру и прогрессу в Средиземноморье. Мы считаем, что в рамках Европейского союза наша способность играть полезную роль может быть существенно повышена. И это будет выгодно не только нам. Мы считаем, что наше членство в Европейском союзе придаст ему еще одно измерение, которое будет выгодным как для северного, так и для южного побережья средиземноморского региона.

Благое управление — это то, к чему мы, народы Объединенных Наций, стремимся на национальном, региональном и международном уровнях. И тем не менее именно благому управлению угрожают ряд явлений, преследующих наше современное общество. Международная организованная преступность, от наркобизнеса до торговли оружием и людьми, несет угрозу самой ткани правопорядка, порождая злоупотребления, коррупцию и насилие. Рост такого рода преступлений служит нам предупреждением о том, что в этой области требуется еще более тесное сотрудничество.

Насколько социально-экономическая среда требует постоянной бдительности, настолько постоянная бдительность требует и природная среда. Глобальное потепление по-прежнему служит предметом постоянного беспокойства, и мы настоятельно призываем к тому, чтобы обязательства по недопущению дальнейшего истощения озонового слоя выполнялись в полном объеме.

Вопросы разоружения, крайняя нищета, устрашающие масштабы распространения ВИЧ/СПИДа и уязвимость инвалидов, немощных и тех, кто является объектом дискриминации по признаку расы или религии, по-прежнему находятся на мировой повестке дня. Мы ни на минуту не должны упускать из виду эти весьма реальные проблемы, с которыми сталкивается огромная часть населения мира. В поисках более справедливого и небезразличного общества мы должны стремиться к тому, чтобы понять, а затем и удовлетворить нужды этих уязвимых членов общества. Развития глобальной электронной торговли и стремления построить новые международные экономические порядки будет недостаточно, если при этом мы не устраним коренные причины многих проблем развивающихся стран. Нам надо трансформировать эти грандиозные вызовы в реальные возможности. Нам надо в полной мере использовать позитивные силы глобализации, преимущества новой, основанной на знаниях экономики и возможности торговли, чтобы преодолеть разрывы, все еще существующие на всех континентах.

Организация Объединенных Наций взяла на себя ведущую роль в достижении на международном уровне понимания и договоренности по всем этим проблемам в различных областях. Более того, на создание необходимого импульса переменам были с успехом направлены разного рода мероприятия, международные соглашения и деятельность учреждений Организации Объединенных Наций. Мы должны по-прежнему добиваться единого понимания людьми того, каким образом лучше всего закрепить достигнутое, и не только с помощью диалога, но и обязательно с помощью последующих конкретных действий.

Число и многообразие задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций, никак нельзя назвать незначительными. Мальта, однако, убеждена в том, что Организация Объединенных Наций является тем форумом, который лучше всего способен находить действенные и долгосрочные решения проблем планеты и связи между ней и человеком. Прошедший на прошлой неделе Саммит тысячелетия ясно продемонстрировал подтвержденную приверженность международного сообщества этой уникальной и незаменимой Организации и ее исключительно важной роли в

поддержании мира и стабильности, искоренении нищеты, неграмотности и болезней и в защите природной среды планеты.

Если Саммит тысячелетия наметил курс, которым надлежит идти к тому, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций более эффективным инструментом в руках народов мира, то Ассамблея тысячелетия должна войти в историю как этап, на котором были приняты первые важные решения, твердо ставящие Организацию на этот избранный путь. Я надеюсь, что это не ограничится пустыми декларативными заявлениями о намерениях, и что каждое правительство и каждый из нас, присутствующих здесь сегодня, сделает все возможное, чтобы улучшить положение в нашем собственном уголке мира. Мое правительство по-прежнему твердо намерено играть свою собственную роль.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.